

NIEPRZYJAŹŃ (191) sb f

W pisowni łącznej (186), w rozłącznej (5).

-źń (71), -śń (12), -szn (2); -źn- (102), -sn- (1), -ssn- (1), -szn- (2).

e jasne; w N i A sg a pochylone, w pozostałych formach a jasne.

sg N nieprzyjaźń (39). ◇ G nieprzyjaźni (47), nieprzyjaźni(e)i (3); -i : -(e)i Mącz (6:3). ◇ D nieprzyjaźni (4). ◇ A nieprzyjaźń (46). ◇ I nieprzyjaźnią (2). ◇ L nieprzyjaźni (2). ◇ pl N nieprzyjaźni (24). ◇ G nieprzyjaźni (7). ◇ D nieprzyjaźni(a)m (1). ◇ A nieprzyjaźni (16).

Sł stp, Cn notuje, Linde XVII w. (z Cn) s.v. przyjaźń.

1. Wrogie, nieprzyjazne uczucie w stosunku do kogoś; wzajemna nieżyczliwość, nienawiść; inimicitia HistAl, Vulg, Mącz, PolAnt, Modrz, Calep, JanStat, Cn; aemulatio Mymer¹, BartBydg; invidia, odium Mącz, Cn; antipathia, rancor Cn (134) : abowiem bilabi tho wyelka glvposcz moya y vczyfk abich ya miał ze wfchech ftron łoby nieprzyjazny fchvkacz LibLeg 11/13v; Mymer¹ 35; BartBydg 48b; FalZioł IV 34c; HistAl E6; [Pokusa mówi do anioła] Vpárleś fie bárzo ná mię/ Nieprzijaźni dawalź znamię BielKom D3; zabię ieden drugiego z nieprzijaźni iákiew/ táki ma być mieczem karan. GroicPorz 112; Pamięthay ná ofłateczne rzeczy á przełtań nieprzijaźni [desine inimicari] Leop Eccli 28/6; OrzRozm G4 marg, H; BielKron 86; Mącz 37d, 69c, 461b; Calag 190a; WerKaz 288; BielSen 15; wściekle wiążemy nie z nieprzijaźni iedno dla tego żeby fię vpamiętáli/ á ludziom nie fzkodźili GórnRozm K4v; Calep 537b [2 r.]; SarnStat 157.

nieprzyjaźń od kogo (3): DiarDop 106; Acźbych cie też wybáwiłá/ wźákbych wielkiew nieprzijaźni od oycá nábyłá HistRzym 4v; áni dla poimánia onęgo nie ma bydź żaden gnięw/ áni nieprzijaźń od nieprzijaćiół iego fkryta álbo iáwna SarnStat 156.

nieprzyjaźń u kogo (2): bacząc iż co dzyeń to bárziew mnożyłá fie Luterowi nieprzijaśń v Papieżá BielKron 195v; SkarJedn 264.

nieprzyjaźń ku komu (1): co ku wiecznemu rozdziałowi od kościołá y od przełożonego fwego/ y nieprzijaźni ku Lácinnikom służyć mogłó. SkarJedn 242.

nieprzyjaźń przeciw(ko) komu (9): abowiem zathimy fluchi yakie dochodzą pana mego okołó nieprzyjazny przeczywko panv memv LibLeg 10/154, 7/32; Mącz 42d, 375d; WujJud 63; ModrzBaz 40v; Iáko zátwardziáli byli Grekowie w vporze fwym/ á iáką nieprzijaźń przeciw Lácinnikom pokázowali SkarJedn A* [idem] 253; SkarŻyw 333.

nieprzyjaźń między kim, między czym [w tym: między kim a (i) kim (3)] (13): Powiedaię iłz swoią moczą nieprzijaźń między ludzmi kazi, á przijaźń prijacielką [!] naprawia. FalZioł I 79b; Wglądni iedno w naturę rzeczy wlyztkich/ naydziełz wielką wrodzoną między rzeczami nieprzijaźń OrzRozm G3v, G3v marg; Extiterunt inimicitiae inter eos, Powłtały nieprzijaźni miedzi niemi. Mącz 418c; ModrzBaz 64v; CzechEp 293; SarnStat 1087. Cf »położyć nieprzyjaźń«, »siać nieprzyjaźń«.

nieprzyjaźń czyja [= tego, od kogo pochodzi] [w tym: G sb i pron (11), ai poss (2)] (13): LibLeg 10/155; Bo mullę myeć w nyenawiści fprećiwniki [!] twoye/ A ácz ya też żywąc s nimi ich nyeprzyyaźń czuyę LubPs bb4v; nie tho nam nieprzyniefie/ iedno nieprzijaźń pánow zwierzchnich BielKron 210; Odiis alicuius subscribere, Pomógáć fie komu ná kogo gniewáć/ furowić nieprzijaźni cziye przeciwko komu. Mącz 375d, 42d, 283d; ktorykolwiek tego żáda áby Pan Bog iemu co nawięcy

miłosiernym był/ ten niechay Pánu Bogu swoie nieprzyiáźni dáruie/ á niech odpufzcza obráżenie wfelákie *KuczKat* 420; *ModrzBaz* 39v, 66, 86; *SkarŻyw* 141; iż pokoy tym páństwom być niemogł/ dla nieprzyiáźni Stephaná Woiewody Wołofkiego/ który wżytki nieprzyiaciele zwłáczá Turki y Tátary ná Polfkę y ná Litwę pobudzał *StryjKron* 677; *SarnStat* 561.

nieprzyiáźń czyja [= *nieprzyiáźń wobec kogo, przeciw komu skierowana*] [*w tym: ai poss (2), G sg pron (1)*] (3): *BielKron* 107; Przyiazń tego swiátá ielt nieprzyiazń Boża. *WujNT Cccccc*, s. 793 *marg.*

W połączeniach szeregowych (12): iefli tego nieuczynili ze złoćci/ z nienawifci/ álbo z iákiey nieprzyiáźni *GroicPorz* mm2v; *Leop Eccli* 5/17; odwroceni fą od dobrego/ [...] nofząc w fobie wzgárdę/ y nieprzyiáźń á gniew/ przeciwko Bogu fтворzyćielowi fwemu. *WujJud* 63; Lecz wálze rofterki o Wierze nie vkoione fą/ pełne zlorzczeńfstwa/ gniewu/ nieprzyiáźni y fwarow. *WujJud* 128v, 128v; *CzechRozm* 115; *ModrzBaz* 7v, 65; Obmow y nieprzyiáźni ludzkich y zlorzczenia nizacz fobie nieważylá/ mowiac ony fłowá: Dobrym złe zwyciężaycie. *SkarŻyw* 141; *WujNT Gal* 5/20; *SarnStat* 1087 [2 r.].

W przeciwstawieniach: »przyiáźń (8), miłość (4), łaska (2), życzliwość (2), chęć, zgoda ... nieprzyiáźń« [*w tym: chęć a życzliwość (1), zgoda, miłość i przyiáźń (1)*] (15): abi miedzi namy przyazny they naschey ktorá mami miedzi sobá wnieprzyiafn nieobraczaly. *LibLeg* 10/92; *PatKaz III* 95; *FalZioł I* 79b; poki nie widzi pewney dziory/ kthorąby go [*towarzysza*] ná fzyię zepchnąć mogł/ poty nic nie pokázuie nieprzyiáźni/ y owfzem rychley chęć/ á życzliwość *GórnDworz Cc7*; poniewalf niewie człowiek iefli nieprzyiáźni álbo łáfki godzien. *WujJud* 68v; iefli iáko oni dumáią/ zgołá miecz/ wojná y wżyfłtkie nieprzyiáźni z ziemie wygládzone máią być: á iedná zgodá/ miłość y przyiazń wżyfłtkich ma w iedno złączyć *CzechRozm* 115; *ModrzBaz* 20v, 75; znáiąc po tym nieprzyiazń/ od ktorego fię powinney y krwiá popráwioney życzliwości fpodziewał/ w głęboká fię pułtynią vdał. *SkarŻyw* 50, 238; *WujNT* 793 *marg*, *Cccccc*; *SarnStat* 458, 561; A drudzy ie [*dziatki*] cbcąc miłowác/ gubią ie: y miáłto życzliwey miłości/ frogá im nieprzyiazń pokázuią: gdy ie domá przy fobie/ áby fię obecnością ich ćiefzyli/ trzymáią *SkarKaz* 420b.

W charakterystycznych połączeniach: *nieprzyiáźń kazić [między kim], narządzić sobie, surowić [przeciw komu], uczynić [między kim], wrzucić [między kogo]; nieprzyiáźni przestać; od nieprzyiáźni wyzwolic się; nieprzyiáźń okrutna.*

Fraza: »nieprzyiáźń się mnoży; przymnażać [*komu*], rozmnozenie nieprzyiáźni« = *multum odium PolAnt* [*szyk zmienny*] (2;1:1): *BielKron* 195v; *Simulatio quae serpiebat indies magnum dedit malum*, Nieprzyiazń która fie co dzień mnożilá/ wiele złego prziniosłá. *Mqcz* [388]b, 71d; *BudBib Os* 9/7.

Zwroty: »nieprzyiáźń ([*u kogo = od kogo*]) cierpieć, znaszać« = *inimicitiam tolerare Modrz (1:1)*: *ModrzBaz* 136v; iedno znienawiści y zazdrości/ nieprzyiazń v Bifkupow ćierpiał *SkarŻyw* 388.

»nieprzyiáźni naby(wa)ć; nieprzyiáźni nabyta« [*szyk zmienny*] (8;1): *BierEz* O4v; Tác ielt oná Bráćie miły nábyta nieprzyiazń ktoramci powiedział/ że Księża nádánim fwym złe sfáfuią *OrzRozm* H2; *Conciliat tibi odium*, Nábywalf/ Nárzádzalf fám fobie nieprzyiazń. *Mqcz* 62d, 34d, 104c, 121c; *HistRzym* 4v; *Calep* 537b; odiać fię złym y zuchwálym/ y bronić krolewfkiey powagi y mieyfca Bożego wiele vrzędnikow nie moga: á drudzy fię przykrzyć y nieprzyiáźni nábywác niechcą. Y tym wizytko flábieie *SkarKazSej* 699b.

»nieprzyjaźń pokazać (a. okazować)« (4): aby on przeciwko ye⁸⁰ Crole. Milofczy y panysthwam ye⁸⁰ Cro M. nyeprzyaľny nyeokazował *LibLeg* 7/32, 11/86; *SkarJedn* D5v; nieprzyiaźń nieiaka ńwietemu [!] Chryzořtomowi pokazał. *SkarŻyw* 455.

bibl. »położyć nieprzyjaźń [miedzy kim]« = *poróżnić kogo z kim* (3): Położę też nieprzyiaźni miedzy tobą/ y miedzy niewiaľtą [*Et inimicitiam ponam inter te et inter mulierem*] *BibRadz Gen* 3/15; *BielKron* 2; *RejPos* 101v.

»przyść w nieprzyjaźń« = *poróżnić się* (1): Poczęli miedzy sobą waśń/ A potym przyľzli w nieprzyiaźń. *BierEz* P4v.

»siać nieprzyjaźń, przyczyny nieprzyjaźni« = *causas inimiciarum a. inimicitias serere* *Modrz* [szyk *zmienny*] (2:1): ktorzyby nořli nowinki: ktorzyby fiać nieprzyiaźń miedzy ludźmi [...] vmieli *GórnDworz* Gg6; *ModrzBaz* 15v, 21.

»nieprzyjaźń wieść« = *inimicitias cum aliquo gerere* *Cn* (2): Longo tempore extiterunt inimicitiae inter eos. Długo miedzy sobą nieprzyaźny wiedli. *Mącz* 112b, 140c.

Wyrażenia: »głowna [= *zaciekla, nieprzejednana*] nieprzyjaźń« = *odium capitale* *Mącz*, *Modrz*; *odium novercale* *Mącz* (2): *Mącz* 259d; poniewaź/ nie w mnieyřzey nienawiřci ieltes v wřzytkich/ nikkzemnořci twoiey řwiadomych/ [...] ktorziby przeciwko tobie/ głowną nieprzyiaźń mieli/ dla dořtoieńřtwą řprofnořcią á nikkzemnořcią twoią zelzonego. Niemnimay áby tá waśń ná wieki miała być táiemna *ModrzBaz* 40v.

»jawna nieprzyjaźń« = *inimicitia manifesta* *JanStat* (2): iż lepřza rowna á iawna nieprzyiaźń niřli wielka ćicha á řkryta *RejZwierc* 147; *SarnStat* 156.

»przyrodzona, wrodzona nieprzyjaźń« [szyk 3:1] (3:1): Przyrodzona nieprzyiaźń miedzy Křiędzem á ludem. *OrzRozm* G3v *marg*; Wilk owcy/ iaľtrźab kokofzy/ pies zaiacowi/ izali przyrodzonym nieprzyiaćielem nie ielř? [...] s kąd znać moźelř/ iż řą nieprzyiaźni przyrodzone w rzeczách řtworzone. *OrzRozm* G3v, G3v [2 r.].

»(stara) dawna, zastarzała nieprzyjaźń« = *invidia inveterata* *Mącz* (2:1): *Mącz* 191b, 491c; Drugi brát kory z dawney nieprzyiaźni przeciw S. Anzelmowi y pátrzyć nań prořnym okiem niemogł/ záchorzał *SkarŻyw* 333.

»tajemna, skryta nieprzyjaźń« = *intestinum odium* *Mącz*; *inimicitia occulta* *JanStat* [szyk 2:2] (3:1): Tacitae magis et occultae inimicitiae timendae sunt, quam indictae et apertae. Dáleko fie cięzey máyą być báne táyemne nieprzyiaźni niřli yawne odpowiędzi. *Mącz* 438b, 173b; *Simultas* – Taiemną nieprzyazn. *Calep* 982a; *SarnStat* 156.

»nieprzyjaźń wieczna (a. wiekuista)« [szyk 3:1] (4): Miedzy Szkoty y Angliki ielř wieczna nieprzyiaźń. *BielKron* 277v; *RejPos* 101v; poniewaź pomřtę czynili Pelifřzymowie/ y mřćili řię pomřtą/ gárdząc (nimi) ná vmřřle (řwem) burząc (ie) nieprzyiaźnią wieczną [*inimicitii perpetuis*]. *BudBib Ez* 25/15; Wiekuiřtą nieprzijaźń powiodę zniemi. *KochPs* 204.

»wielka (a. więsza) nieprzyjaźń« = *odium infestum* *Mącz* (7): widząc brácia iego [Józefa] iż go ocyec więcey miłował nád yne/ neynawidzili go [...]. Przydało fie yź [Józef] řen powiedał brácyey řwey kory był pobudzeniem wyęřřey nyeprzyiaźni *HistJóz* Av; *Diar* 106; *LubPs* Q; Powiedz że mi ono drugie co im też wielką nieprzyiaźń czyni *OrzRozm* H; *Mącz* [169]d, 173b; *HistRzym* 4v.

Szeregi: »gniew ani nieprzyjaźń« (1): A iefli będzie poiman przez kogokolwiek/ niech będzie ná lálce nálféy: áni dla poimánia onégo nie ma bydź żaden gniéw/ áni nieprzyiaźń [*indignatio vel inimicitia JanStat* 628] od przyiaćiół iego fkrzyta álbo iáwna *SarnStat* 156. [*Ponadto w połączeniach szeregowych 6 r.*]

»jad [= *złość, nienawiść*] i nieprzyjaźń« (1): Teraz przed lat kiládźiesiąt náftąpiły herezye [...] y ná kápłánftwo/ do ktorego tá Rzeczpołpolita przywiązana ieft/ iády y óftre nieprzyiaźni fwoie podnończąc *SkarKazSej* 681b.

»niechuć, (a) nieprzyjaźń« = *offensio et suspicio Mącz* (2): a stądze nam wielka niechuć, wielka nieprzyjaźń od nich roście i bojemy się zaprawdę tego *DiarDop* 106; *Mącz* 42d. [*Ponadto w połączeniu szeregowym 1 r.*]

»nieprzyjaźń, nienawiść« (1): *Hostilitas – Nieprziiaźn, nienawifzc. Calep* 490b. [*Ponadto w połączeniach szeregowych 4 r.*]

»(ani) przyjaźń i (ani) nieprzyjaźń« = *amicitia et inimicitia Modrz* (3): że Krolowie z przyrodzenia/ nikogo áni przyiaćielem áni nieprzyiaćielem niemáią/ ále pożytkiem przyiaśń y nieprzyiaśń mierzą *ModrzBaz* 20v, 75; *SarnStat* 458. [*Ponadto w przeciwstawieniach 3 r.*]

»roztyrki, nieprzyjaźni« (1): A przeto do vgdządzania roftyrkow / do iednánia nieprzyiaźni [*controversiis et discordiis componendis, inimicitiis tollendis*]/ ráczey praw y fádow vzywáć trzebá/ nie oréża *ModrzBaz* 63v. [*Ponadto w połączeniach szeregowych 3 r.*]

»nieprzyjaźni i swary« = *odia et lites JanStat* [szyk 1:1] (2): fczéra prawdá/ że miedzy Lutrem y Zwingliufem wielkie á frogie o to fwary y nieprzyiaźni były. *WujJud* 248v; *SarnStat* 593. [*Ponadto w połączeniach szeregowych 3 r.*]

»(ani) waśń i (ani) nieprzyjaźń« (2): Ktore [*męstwo*] każe fwoich rzeczy z rozumem á miernie vzywáć/ [...] dla rzeczy fprawiedliwey waśń y nieprzyiaśń możnych przyiać [*pro re iusta potentum odia et inimicitias suscipere*] *ModrzBaz* 39v; *ActReg* 88.

»nieprzyjaźń a zwada« (2): Iáko s pychy wzgárdzenie roście/ á z wzgárdzenia nieprzyiaźń á zwáda/ á iáko lie tego poćciwy przeftrzegáć ma. *RejZwierc* A6v [*idem*] 72. [*Ponadto w połączeniu szeregowym 1 r.*]

W przen (8) : á mąż grzeffny zámieffa przyiaćielem/ y miedzy fpokoyné wrzuci nieprziayźń [*inimittet inimicitiam*]. *Leop Eccli* 28/11, *Eph* 2/14, 16; *BudNT Eph* 2/15[14], 16; vmorzywłzy nieprzyiaźni w fámym fobie [*interficiens inimicitias in semetipso*] *WujNT Eph* 2/16.

W porównaniu (1): nieprzyiaźń ktora byłá iáko przegrodzenie fśredniey fćiány/ rozwálił w ćiele fwoim *WujNT Eph* 2/14.

Szereg: »nieprzyjaźń a niełaska« (1): *Odia alicuius sorbere per translationem Nieprziayźń á niełaskę czyię połknáć/ to yeft nie dbáć o yego gniew/ álbo też skromnie cierpieć. Mącz* 402d.

2. *Niezgoda, waśń; gniew, nieporozumienie, niejednomysłność; simultas, simultatio Mącz, Modrz; discordia, dissensio, seditio Mącz; odium Pol Ant; hostilitas JanStat* (57) : any ye⁸⁰ Kro. m. dawa nygdi przyczini nyepriyazny nykomv *LibLeg* 11/139v; pan Voyewoda nyechay strzeze thego. Abi przyczina nyepriyafzny dana s zyemye yego nyebila. *LibLeg* 11/181, 10/92, 11/157v; *BielKron* 204; *Mącz* 146e; Nieprzyiaźń w rózných Wiárách. *OrzQuin* K4v *marg*; iż w tym przydrzeźniániu ábo

pokázowáníu czyiey poťhawy/ mądrze ťie ťpráwować trzebá/ áby z żartu nie wyťzło/ á w nieprzyjaźń ťie nie obroćiło *GórnDworz* O8v; *SarnStat* 1103.

nieprzyjaźń między kim [w tym: *między kim a (i) kim* (8)] (12): zebi między namy ťamimy y między poddanimy naschimy takowa nieprzyasn nygdj niebila. *LibLeg* 11/63, 11/65v, 164 [2 r.]; Tego czáfu záczeńá ťie nieprzyaťń między krolem Fráncuťkim/ á Cefárzem Kárlem piątym/ o niektore właťnoťci/ áż przyťzło do zbroie *BielKron* 197v, 265v, 277v, 327; *BialKat* M; *CzechRozm* 95v; Trwála tá nieprzyjaźń/ między Cyrilluťem/ á Ianem Antyocheńťkim/ czás nie máły *NiemObr* 137; *Phil* R2.

nieprzyjaźń z kim (11): *KwiatOpis* Bv; Abráhám ťię ťtrzekł przyczyny do nieprzyaźni z ťynowcem ťwoim. *SkarŻyw* 283 marg; *ActReg* 53. Cf »mieć nieprzyjaźń«, »nieprzyjaźń wieťć«, »w nieprzyjaźń zachodzić«.

W połączeniach szeregowych (11): nycz ťzye złego any ťzkody any nyeprzyaťzny nyťtanye *LibLeg* 3/33v; że na ten czas, [...] wszytkie ony odia, wszytki nieprzyjaźni, wszytki insolencyje najwięcej ťię podnoszą a odkryją, gdy nieprzyjaciel jaki zacznie walkę z Koroną? *Diar* 66; iż pokąd złotá á drogich ťlat nye znano/ ták yeťťcze walki á nyeprzyaźni y roťkoťťy nye przyťzły były myędzy ludzye w obyczay *GliczKsiąż* E8v; *Mącz* 394d; *GrzegŚm* 32; *BudBib Eccli* 40/5[4]; *CzechRozm* 115; A przetoż wťzytcy ktorzi wczniámi Chriťtuťowemi chcą być/ máią ťie o to pilnie ťtárác/ áby ťię zwad/ nieprzyaźni y waťni wyťtrzegáli [ut lites, simultates et odia fugiant] *ModrzBaz* 68, 138; iż przez długi czás/ nieprzyaźni/ ťwary/ złorzeczeńťwá: náoťtátek/ y mordy/ z obu ťtron pánowáły. *NiemObr* 130; *WerKaz* 303.

W przeciwstawieniach: »przyjacielstwo, przyjaźń ... nieprzyjaźń« (2): Vczynił lepak między Kretenťkimi pany, Atenťkimi wielkie przyjacielťtwo gdyż pierwey była nieprzyaźn. *BielŻyw* 25; Látá 1542/ Iáko była wielka przyaźń między krolem Fráncuťkim nie dawno/ ták zálie nieprzyaźń wielka przyťzła. *BielKron* 192.

Zwroty: »mieć [z kim] nieprzyjaźń« = *odium habere PolAnt*; *exercere simultatem cum aliquo Mącz* [szyk zmienny] (5); *BibRadz Deut* 4/42; *Mącz* 14c; *RejPos* 57 marg; *SkarŻyw* 57; á zá tym y inťze Hordy Tátárťkie/ Carzykowie/ y ci co z Turkiem nieprzyaźń máią/ do nasby ťię vdawáli/ potęžnoť náťzę y gotowoť bacząc *GrabPospR* N2.

»(na)ťiac nieprzyjaźni« = *skłócić, poróźnić kogo z kim; serere discordias Mącz* [szyk zmienny] (3): *Lites creare et serere*. Wádźić ludzie. ťiac nieprzyaźni. *Mącz* 67c, 386d, 396a.

»nieprzyjaźni wieťć« [w tym: z kim (2)] = *simultatem cum aliquo exercere a. gerere a. habere Mącz; inimicitiam cum aliquo gerere Cn* (3); *Mącz* 144d, 394d; ábyťmy rozumieli/ iáko ťá niegodni Chrzeťcijáńťkiego przezwiťka ci/ ktorzy nieprzyaźni wiodą *KuczKat* 160.

»nieprzyjaźń wwieťć [w co = gdzie]« (1): Ktemu wielkie nieprzyaźni wwiedli wKoronę zPany postronnemi *ActReg* 3v.

»[z kim] w nieprzyjaźń zachodzić« (1): Abráhám áby z ťynowcem w iáką nieprzyaźń nie záchodził: proťił go żeby oťobno mieťzkał *SkarŻyw* 283.

Wyrażenia: »długa nieprzyjaźń« (1); *BialKaz* M cf »nieprzyjaźń i wojna«.

»spolna [= *ogólna, powszechna*] nieprzyjaźń« (1): áby bez obrázenia y ípolney nieprzyiáźni/ ten ítan íwiéty [...] záczać ízczeńliwie/ y z wielkim íwym kochánim prowadzić/ y w miłości ípołeczney íkończyć mogli *KarnNap* G3.

»staradawna nieprzyjaźń« (1): Residua et vetus simultas, Oítátki ítárádawney nieprzyiáźniey. *Mącz* [380]c.

»wielka (a. (na)wiétsza) nieprzyjaźń« [*szyk 6:1*] (7): Stądże powítály wiétsze nieprzyiáźni miedzy krolmi Izráelíkim á Ierozolimíkim. *BielKron* 265v, 192, 401; Incidi in ipsam flammam civilis discordiae. Trafiłem ná ten czas gdy nawiétsze nieprzyiáźni w mieście były. *Mącz* 129c; [*św. Antoni*] Powiadał ífz z żadnym ítanem wiétszey nieprzyiáźni [*szatani*] nie máią/ iáko z zakonniki/ Mníchámi y Mnífzkámi. *SkarŻyw* 57; *ActReg* 3v [2 r.].

Szeregi: »nieprzyjaźń, (i) gniew« (2): *Mącz* 379c; będąc wolni od wízelákiéy nieprzyiáźni/ y gniewu domowégo *OrzJan* 133. [*Ponadto w połączeniu szeregowym 1 r.*]

»nieprzyjaźń a nienawiść« (1): Simultatem exercere cum aliquo, vel habere, item gerere, Nieprzyiáźń á nienawiść s kim wieść. *Mącz* 394d. [*Ponadto w połączeniach szeregowych 2 r.*]

»nieprzyjaźń i wojna« (1): pokoy vczyinił miedzy Ianem Sweckim Krolem [...] A miedzy Krolem Duńíkim/ miedzy ktorymi/ długie nieprzyiáźni/ y woyny wielkie były *BiałKaz* M.

»nieprzyjaźń i zaście« (1): bo ze ízkodliwych żartow/ nieprzyiáźni/ y wielkie zaścia bywaią. *GórnDworz* S3v.

»zwada i nieprzyjaźń« (1): Fomes inimicitiarum simultas, Nie vprzeymość zwierzchnia przyiáźni/ żagiew yeft zwad y nieprzyiáźni. *Mącz* 135b.

Synonimy: **1.** *niechęć, niechęć, niełaska, nienawiść, niepodobanie, nieprzyjacielstwo, sprzeciwieństwo;*
2. *chrap, gniew, roztyrk, swar, waśń, zawiść, zwada.*

Cf NIEPRZYJAŹNOŚĆ, PRZYJAŹŃ